Seit 1955
Deutschsprechende Gruppe Sitten

Treffpunkt

Das Informationsbulletin der Deutschsprechenden Gruppe Sitten – Nr. 46 – Im März 2015 – 21. Jahrgang

Sion 21 ist ein offizielles Magazin der Stadt Sitten, welches im April 2014 ins Leben gerufen wurde. Ich erhielt die Möglichkeit, dessen Chefredakteur François Praz zu treffen. Mit Freude kann ich Ihnen mitteilen, dass in der dritten Ausgabe von Sion 21 ein Artikel über die DGS stehen wird. Es lag mir sehr am Herzen, dass zudem eine kurze Beschreibung mit einer Kontaktadresse unserer deutschen Vereine, der Schule und der Kirche aufgelistet wird. Somit können wir uns einem breiten Publikum in Sitten vorstellen.
(Kontaktadresse: Ville de Sion, Rue du Grand-Pont 12, Case Postale 2272,1950 Sion 2)

Ich möchte die Gelegenheit nutzen, mich bei meinem Vorstand für seinen unermüdlichen Einsatz und sein vorbildliches Engagement zu bedanken. Diese zielstrebige Arbeit und die permanenten Leistungen haben entscheidend zu einer guten Atmosphäre und zu ausgezeichnet organisierten Anlässen beigetragen.

Auch möchte ich es nicht unterlassen, mich bei allen mitmachenden Personen zu bedanken. Es ist eine Genugtuung und erzielt grosse Motivation, wenn bei erstklassischen Anlässen eine grosse Anzahl Interessierter anwesend ist.

Inhaltsübersicht

Sportplausch & Generalversammlung	2
Unterhaltungsabend	3
Martinsumzug & Weihnachtsfeier	4
Jassturnier & Empfangsabend	5
Unihockeyturnier	6
Märchen- und Leseatelier	7
Teamwork & Werbung: AWeckel & Jahresprogramm	8

IMPRESSUM

Herausgeber:	*Deutschsprechende Gruppe Sitten*
Redaktion:	*Karin Marx*
Auflage:	*235 Exemplare*
	Erscheint zweimal pro Jahr
Druck:	*Recto Verso, Sion*
Copyright:	*Deutschsprechende Gruppe Sitten*

Wie Sie anschliessend nachlesen können, organisierte die DGS in diesem ersten Vereinshalbjahr bereits erstklassische Anlässe. Nun mache ich Sie jedoch auf die verbleibenden aufmerksam.

Am 25. April um 16.00 Uhr findet eine Degustation in der Kellerei „Fin Bec“ in Pont-de-la-Morge statt. Mit einem Fendant begrüsst das Team von „Fin Bec“ alle Teilnehmer in der Kellerei. Anschliessend wird der obere Teil des Weinguts während der Degustation von drei weiteren köstlichen Weissweinen besichtigt. Nach einer kleinen Pause haben wir Gelegenheit, vier auserlesene Rotweine kennen zu lernen. Eine Walliser Platte mit Spezialitäten rundet die Gaumenfreude ab.

Der Oberwalliser-Verein Crans-Montana führt am 2. Mai 2015 im Hotel „La Prairie“ in Montana sein 11. Jassturnier durch. Die Einschreibung beginnt ab 10.00 Uhr, um 10.30 Uhr beginnt das Turnier. Anmeldungen bis am 27. April nehmen Charlotte Bagnoud (079/654 55 74) oder Lucie Clivaz (lucie.clivaz@bluewin.ch) entgegen. Die Kosten betragen Fr. 35.00, inklusive Mittagessen.

Am 24. Mai um 15.00 Uhr führen wir im Saal „Sacré-Coeur“ unser Vereinslotto durch. Zu diesem lade ich alle ganz herzlich ein. Vergessen Sie nicht den Gutschein im Mai-Infoblatt, er wird Ihnen sicherlich zum Glück verhelfen.

Die DGS hilft bei der Organisation der Abschlussgrillade der Jugend St. Theodul mit. Der Anlass findet am 12. Juni 2015 in „Les Iles“ statt. Weitere Informationen werden in absehbarer Zeit von Moritz Schwery bekannt gegeben.

Reservieren Sie sich bereits den 30. August 2015 für unseren Grillplausch in St. Léonard.

Herzlichen Dank für Ihr Vertrauen und auf ein baldiges Wiedersehen.

Karin Marx, Präsidentin
DGS

Rückblick Sportplausch vom 05.10.2014

Auch dieses Jahr nahmen fast 60 Teilnehmer am beliebten Sportplausch im Sportzentrum „Les Iles“ in Sitten teil. Die Präsidentin eröffnete den Sportplausch mit einer kurzen Rede. Zu den traditionellen Spielen Minigolf und Tennis bot die DGS zum ersten Mal Badminton an. Dies fand bei den Jugendlichen grossen Anklang. Alle Mitwirkenden massen sich in den drei Kategorien.

Am Mittag offerierte die DGS einen Aperitif. Anschliessend verköstigten sich die Spieler sowie Zuschauer mit einer Grillade.

Abends fand die Preisverteilung statt, wo jedermann ein kleines Geschenk in Empfang nehmen konnte. Jean-Marc Studer war im Minigolf der grosse Sieger, gefolgt von Walter Frühauf & Noah Imboden, den dritten Platz erreichte Manfred Imboden. Im Tennis gewann Jean-Baptiste Dayer, gefolgt von Paul Schnidrig und Régis Kamerzin & Daniel Nanzer. Julien Dayer gewann vor Daniel Andeev und Julien Divorne das Badmintonturnier. Allen einen Dank fürs Mitmachen und den Einsatz beim Turnier.

Rückblick: Generalversammlung vom 17. Oktober 2014

Karin Marx eröffnete um 20.00 Uhr die Generalversammlung und begrüsste 33 Teilnehmer. Sie stellte den Vorstand vor, bei dem es in diesem Jahr keine Neuerungen gab. Nach Genehmigung des letztjährigen Protokolls, dem Jahres- und Kassabericht verkündete sie das Jahresprogramm 2014 / 2015. Nach der Generalversammlung lud die DGS alle zum Aperitif ein.

Rückblick Unterhaltungsabend vom 09.11.2014

Die DGS organisierte auch den diesjährigen Unterhaltungsabend im Restaurant „Les Iles“, an dem 71 Personen, davon 14 Jugendliche teil nahmen.

Die DGS offerierte einen ausgiebigen Aperitif mit verschiedenen Häppchen: Geräucherter Lachs auf Blinis mit einer leichten Limettencreme, Japanisches Omelette mit gelbem Ingwer und an Kräutern gebratene Riesengarnelen, Roastbeef-Wrap mit Parmesan und wildem Rucola, Von Hand geschnittenes Rindstartar mit Kapern, Süsssaure Krevettenpuffer.

Anschliessend nahmen die Teilnehmer im Esssaal Platz. Zum Voressen wurde ein Ceasar Salat mit pochiertem Ei und geräuchertem Speck serviert. Dann gab es ein gediegenes Menu: Cannelloni gefüllt mit geschmorter Rindsbacke an Sellerie, kleiner Kalbsburger an schwarzer Trüffel, mit Walliser Bier überstrichene Schweinsbrust, Polenta-Terrine an getrockneten Tomaten, eingemachtes Blattgemüse, abgerundet mit einer Degustations-Palette (Kuchen, Fruchtsalat und Glace).

Der Einzelunterhalter Luciano sorgte für hervorragende Musik und die Teilnehmer schwangen das Tanzbein. Allen einen Dank für den stimmungsvollen Abend.

Rückblick Martinsumzug vom 11.11.2014

Um 18.00 Uhr trafen sich alle in der Kirche zur Messe. Der Pfarrer segnete das Licht von den Laternen.

Mit schönen Laternen trugen alle Schulkinder das Licht in die Stadt und erhellten die Herzen.

Nach dem Umzug sangen alle Kinder mit Herrn Meichtry auf dem Platz vor dem Pfarreisaal. Es hatte viele Kinder und viele Eltern.

Die DGS schenkte Getränke aus und jeder konnte Lebkuchen und Stäckli essen.

Die Kinder spielten zusammen und am Schluss kamen alle Leute glücklich nach Hause.

Nico Jenny
Loan Schöpfer

Rückblick Weihnachtsfeier vom 18.12.2014

Die deutschen Klassen von der Schule Gravelone organisierten eine grosse Weihnachtsfeier. Zur Aufführung sind viele Eltern und Kinder gekommen. Alle Schüler haben laut gesungen und sogar ein kleines Theaterstück gespielt.

Am Ende der Feier gab es einen riesigen Aperitif. Natürlich gab der Männerverein allen Kindern einen fetten Sack mit ganz vielen Nüssen und Schokoladenriegeln.

Die Kinder spielten einen Moment im Saal und die Eltern plauderten miteinander.

Quentin Jacquod
Julien Divorne
Antoine Léger

Rückblick Jassturnier vom 17.01.2015

Im Restaurant „Aéroport“ nahmen dieses Jahr 36 Jasspaare am traditionellen Jassturnier teil. Mit Ehrgeiz wurden die ersten zwei Runden durchgespielt. Anschliessend stärkten sich die Spieler mit folgenden Menu: Saisonsalat mit gekochtem Ei, Schweinsplätzli Cordon bleu, Pommes frites, gedämpfte Endivien. Ein Glace Kuchen und Kaffee rundeten das feine Mittagessen ab. Dann wurden die letzten Passen durchgespielt.

Dieses Jahr trugen Daniel Witschard & Gilbert Degoumois mit 6417 Punkten den Sieg davon. Gefolgt mit 217 Differenzpunkten von Christiane Witschard & Xavier Chappot. Auf den dritten Rang schafften es Jacqueline Gammaldi & Josianne Antille mit 6130 Punkten.

Den erfolgreichen Tag verlängerten viele Jasssüchtige im Restaurant bis in die Morgenstunden. Allen Mitmachenden ein Dankeschön für die fairen Spiele.

Rückblick Empfangsabend vom 05.02.2015

Christel Jost Sawadogo eröffnete den Empfangsabend für die Neuankömmlinge von Sitten. Anschliessend begrüsste der Stadtpräsident Marcel Maurer die Anwesenden und stellte den Gemeinderat vor. Zwischen den verschiedenen Informationen fanden musikalische Einlagen statt. Nach dem offiziellen Teil gingen alle zum Aperitif über.

Interessierte zirkulierten im Saal und verschafften sich Überblick über die Angebote, die Sitten bietet.

Die DGS stellte einen Stand mit verschiedenen Flyern und Broschüren der Vereine, Pfarrei und Schule auf. Wir konnten mit etlichen Anwesenden interessante Gespräche führen und Werbung machen. Ich danke allen anwesenden Präsidentinnen und Präsidenten für die Präsenz.

Rückblick Unihockeyturnier vom 07.02.2015

Das diesjährige Unihockeyturnier fand am 7. Februar 2015 in der Berufsschule statt. Um 9.45 Uhr versammelten sich alle Kinder in der Turnhalle. Um 10.00 Uhr wurden dann die Spielregeln erklärt, kurz darauf begannen die ersten Matches auf den Spielfeldern A, B und C.

Natürlich war auch die DGS Präsidentin Frau Karin Marx anwesend. Für das Unihockeyturnier war wie jedes Jahr das ganze Komitee der DGS verantwortlich. Sie stellte auch dieses Jahr verschiedene gutschmeckende Leckereien bereit, zudem konnte man den ganzen Tag Grillade essen.

Es nahmen folgende Teams teil: Die Barbawums, die elektrischen Skelette, die Feuergirls, die wilden Tiger, Veiras Team, Rats Rage, Black Troller, Mini Girls and Boys, die Heiligen, Paydon Faydon, le nom und Smith & Team.

Plätze: KG, 2.- 5. Klasse

1. Platz: Black Troller
2. Platz: Rats Rage
3. Platz: Die elektronischen Skelette
4. Platz: Die Barbawums
5. Platz: Mini Boys and Girls
6. Platz: Veiras Team
7. Platz: Die Feuergirls
8. Platz: Die wilden Tiger

Mit ein paar lustigen Kostümen verkleidete sich die Gruppe der Orientierungschule Paydon Faydon und es wurde Karneval bereits am 7. Februar gefeiert! :-)

Plätze: 6.Klasse, OS und Kollegium

1. Platz : Smith & Team
2. Platz : Le nom
3. Platz : Paydon Faydon
4. Platz : Die Heiligen

Dieses Jahr präsentierte die professionelle Unihockey-Mannschaft Rats Rage von Sitten einen Showmatch. Sie spielten während 40 Minuten mit Interessierten über 16 Jahre.

Gegen 17:30 Uhr sind dann die letzten Zuschauer und Spieler gegangen und so ging das Unihockeyturnier 2015 zu Ende. Ein grosses Danke an die DGS.

Maurane Verly
Flavia Schnyder

Märchen- und Leseatelier in den deutschen Schulen vom 05.02.2015

Die Pressegruppe organisiert in Sitten jährlich während einer Woche eine deutsche Bücherausstellung. Ziel ist es, dass die Deutschsprachigen von Sitten und Umgebung Zugriff auf deutsche Bücher haben und sie auch kaufen können. Das größte Publikum unter den Käufern sind die Schulkinder, die sich bei dieser Gelegenheit jedes Jahr mit neuer Lektüre eindecken. Dieses Jahr wurde für unser jugendliches Publikum – als Anerkennung für seine Treue und Lesevernarrtheit - zusätzlich ein aus dem üblichen Schulrahmen fallendes Projekt auf die Beine gestellt : aus dem Oberwallis wurden die Märchenerzählerinnen Frau Susanne Hugo-Lötscher und Frau Andrea Werlen für die jüngeren Stufen (44 Kinder), sowie der dipl. Humorcoach und Comedyschauspieler Damian Gsponer für die 7- bis 12-Jährigen eingeladen. Zusammen mit seinem Comedypartner Stefan Werlen begleitete er die 96 Primarschulkinder in einem humorvollen Workshop durch den Morgen.

- die Kleineren (KG + 1. PS) wurden von Frau Susanne Hugo-Lötscher und Frau Andrea Werlen in die Märchenwelt entführt. Behutsam und poetisch haben sie den Morgen gestaltet, so dass jedes Kind sich beim "Bearbeiten" der gehörten Geschichte spontan einbringen und mit den Requisiten (Schals, Stoffe, Klangschale) das Gehörte gestaltend wiedergeben konnte. Interessant war auch, wie sie ohne größere Probleme auf Hochdeutsch der Geschichte unbeschwert ihre eigene Form gaben.

- bei den Älteren (2.-6.PS) ging es in der Turnhalle rhythmischer zu und her. Dem Comedy Duo Dünitü, Damian Gsponer und Stefan Werlen, gelang es sofort, die große Kinderschar durch humoristische Einlagen zu fesseln und sie dann in ihrer körperlichen und stimmlichen Ausdrucksfähigkeit zu fördern. Es gab Übungen, die allein auszuführen waren, andere zu zweit oder in Gruppen im Kreis. Phasenweise hatte man das Gefühl, sich unter zahlreichen Komikern in spe zu bewegen ... Ziel dieser Übungen, die der Kreativität und dem Humor des einzelnen einen großen Spielraum gewährten, war es, seinen Körper und seine Stimme vertieft zu ertasten, erfühlen und erspüren, um dem Gedachten oder später dem Gelesenen eine erhöhtere expressivere Ausdrucksform zu geben, die das zusammengewürfelte Publikum sofort in seinen Bann zu ziehen vermochte.

Dass das Lesen und Einüben von Texten leichter geht, wenn Humor im Spiel ist, wissen die Komiker sehr wohl aus eigener Erfahrung. Mit welchem Spaß und Eifer die 2.- bis 6. Klässler nach diesem humorvollen Aufbautraining am Ende des Morgens einen Text einübten und anschließend vorlasen, begeisterte die Komiker und die Lehrpersonen zugleich.

Und die Schüler verteilten am Schluss des Morgens sogar Noten. Die Beurteilung „das war mega Geil“ ließ keinen Zweifel offen, dass die Komiker die Schüler mit ihrem Lesemethodik- Workshop offensichtlich bestens begeistern konnten. Somit ein gelungener Vormittag, den die Kinder unter der kundigen Leitung unserer eingeladenen Profis voll genossen! In erhöhter Heiterkeit wurden sie in die Mittagspause entlassen :-)

Gaby Jansen

TEAMWORK

Karin Marx, DGS-Präsidentin
Postfach 2118, 1950 Sitten 2, Tel.: 079 / 221 13 21, marx.karin@gmx.ch

Christian Walch
Ch. du Vieux-Canal 10
1950 Sitten
Tel.: 027 / 322 55 80
christian.walch@bluewin.ch

Elisabeth Leuenberger
Gr. Champsec 20 A
1950 Sitten
Tel.: 027 / 203 30 82
e.leuenberger@netplus.ch

Christine Jäger Prata
Rte du Sanetsch 83
1950 Sitten
Tel.: 078 / 620 87 42
christine.jaeger@netplus.ch

Daniel Nanzer
Rue du Parc 1
1950 Sitten
Tel.: 027 / 203 69 06
daniel.nanzer@suva.ch

Karin Divorne
Chemin des Fournaises 2
1982 Euseigne
Tel.: 078 / 616 08 16
karin.divorne@gmail.com

Max Fanelli
Rue de la Millière 39
1963 Vétroz
Tel: 027 / 346 07 17
fanelli.family@bluewin.ch

Zum Thema « Kapitalanlagen »

Jedermann versucht, sein Erspartes oder geerbtes Geld so gut wie möglich anzulegen. Dabei sollte doch wenigstens die Kaufkraft erhalten bleiben, wenn möglich auch ein zusätzliches Einkommen erzielt werden.

Sparpläne oder Kapitalanlagen, die der Altersvorsorge oder der Amortisation von Eigenheim dienen, müssen ohne Risiko angelegt werden. Das heißt, muss eine Anlage mit garantiertem Auszahlungskapital sein. Diverse Versicherungsprodukte bieten solche Garantien.

Darüber hinausgehende Kapitalien, wenn diese zur Verfügung stehen, können dann in Anlagefonds ohne Garantie, Aktien oder Derivate investiert werden.

Wir empfehlen, je nach persönlicher Situation, Bank und Versicherung richtig zu kombinieren. Jede Situation, Invalidität, vorzeitiger Todesfall, Pensionierung und Amortisation von Eigenheim kann genau berechnet werden.

Aweckel.ch

Neutrale Beratung für Vorsorge und Versicherungen, Inge Meyer-Weckel, Avenue de la Gare 30, 1950 Sitten, Tel: 027 323 74 50, inge@aweckel.ch, www.aweckel.ch

DGS Jahresprogramm 2014 /2015

25. April	2015	Degustation „Fin Bec“
24. Mai	2015	Lotto
30. August	2015	Grillplausch in St. Léonard

www.dgs-sitten.ch